

CLAIMS

1. An electronic device (10), which includes

- a voice user interface (VUI) and a possible terminal user interface (TUI) for controlling the functions of the device (10),

- speech-recognition devices (SR) for implementing the voice user interface (VUI), and

- memory (MEM), in which language-configuration data is arranged for the user interface (VUI, UI), including several language packages (LP1 - LP9), in which packages (LP1 - LP9) several languages (L1 - L34) are grouped, at least some of which languages (L1 - L34) may belong to several language packages (LP1 - LP9) and of which language packages (LP1 - LP9) at least one (LP1) is arranged to be selected for use in the user interface (VUI, UI),

characterized in that the device (10) is arranged to register at least a first language (L1/L6) for at least one user interface (VUI, UI), on the basis of which language information (L1/L6) the device (10) is arranged to perform a selection of the language package (LP1/LP2) and, in order to perform which selection, information (18) on the languages (L1 - L34) belonging to each language package (LP1 - LP9) is arranged in the device (10).

2. A device (10) according to Claim 1, characterized in that, if the selected first language (L6) belongs to at least two language packages (LP1 - LP7), the device (10) is arranged to register in addition a second language (L11) for a second user interface (UI/VUI), on the basis of which first and second language information (L6, L11) the device is arranged to select the language package (LP2).

3. A device (10) according to Claim 1 or 2, characterized in that a native-language package is set for each language (L1 - L34).

5 4. A device (10) according to any of Claims 1 - 3, characterized in that the said first language (L1/L6) is the voice-user-interface language (VUIL).

10 5. A device (10) according to any of Claims 1 - 4, characterized in that the said second language (L11) is the user-interface language (UIL).

15 6. A device (10) according to any of Claims 1 - 5, characterized in that the information, arranged in the memory (MEM) of the device (10) on the languages (L1 - L34) belonging to each language package (LP1 - LP9), is arranged to form a look-up table (18), from which look-up table (18) the selection of the language package (LP3) is arranged to be performed.

20 7. A device (10) according to Claim 6, characterized in that voice-user-interface language/user-interface language combinations (VUIL-UIL) are arranged in the look-up table (18), to each of which combinations (VUIL-UIL) a language package (LP1 - LP9), suitable for selection, is linked.

25

8. A device (10) according to any of Claims 1 - 7, characterized in that the device (10) is a mobile station.

30 9. A method for carrying out user-interface language configurations (VUIL/UIL) in an electronic device (10), which user interfaces in the device can be, for example, a voice user interface (VUI) and, for example, a terminal user interface (TUI), and in which device (10) speech recognition (SR) is used to implement the voice user interface (VUI), the speech
35 recognition (SR) utilizing a language package (LP3), of which

there can be several in the device (10), and each of which language packages (LP1 - LP9) belong several languages (L1 - L34), some of which languages (L1 - L34) can belong to several language packages (LP1 - LP9), and from which language packages (LP1 - LP9) one is selected for use in the user interface (VUI, TUI), characterized in that, in the method

- language information (L1/L6/L11) is registered in the device (10) (401 - 402, 404.2 - 405.2) and
- the device (10) selects for use the language package (LP1/LP2) to be activated on the basis of the said language information (L1/L6/L11) (403, 404.1, 406.2).

10. A method according to Claim 9, characterized in that, in the method

- at least a first language (L1/L6) is registered as language information in the device (10) for one user interface (VUI, UI) (401 - 402) and
- if the said first language (L1) belongs to a single language package (LP1) the device (10) selects the language package (LP1) on the basis of the first language (L1) (403, 404.1).

11. A method according to Claim 10, characterized in that, if the selected first language (L6) belongs to several language packages (LP1 - LP7), additionally in the method

- a second language (L11) is registered in the device (10) for a second user interface (UI, VUI) (404.2, 405.2) and
- the device (10) selects the language package (LP2) on the basis of the first and second languages (L6, L11) (406.2).

12. A method according to any of Claims 9 - 11, characterized in that a native-language package is set for each language (L1 - L34).

5 13. A method according to any of Claims 9 - 12, characterized in that the language - language-package information is arranged in the device (10) to form a look-up table (18), from which the language package (LP1 - LP3) selection is performed.

10 14. A method according to any of Claims 9 - 13, characterized in that the said first language (L1/L6) is the voice-user-interface language (VUIL).

15 15. A method according to any of Claims 9 - 14, characterized in that the said second language (L11) is the user-interface language (UIL).

16. A computer program (17) for performing user-interface language configurations (LP1, LP2) in the electronic device (10) according to any of Claims 1 - 8, characterized in that the program (17) is arranged

20 - to register at least first language information (L1, L6) on at least one of the languages (VUIL) intended to be used in the device (10) (402) and
25 - to select the language package (LP1) to be used in the device (10) on the basis of the said registered language information (L1), from language-package information (18) arranged in the device (10) (404.1).

30 17. A computer program (17) according to Claim 16, characterized in that the program (17) is arranged

- to investigate the number of language packages (LP1 - LP9) linked to the first language information (L6), on the basis of which the program (17) is arranged to

5 additionally register the language information (L11) of a second language (UIL) (403, 405.2) and - to select the language package (LP2) to be used in the device (10), on the basis of the said first and second language information (L6, L11), from the said language-language package information (18) arranged in the device (10) (406.2).

10 18. A computer program (17) according to Claim 16 or 17, characterized in that the language-language package information is arranged in the device (10) as a look-up table (18) from which the selection of the language package (LP1, LP3) is arranged to be execute with the computer program (17).